



hamboorg.city

— (bAV) ني فظوم لل دي دعاقت ل اشاعم ل ة في فظول اشاعم لل طي سب حرش

قحتست اذام لو Entgeltumwandlung لمعت فيكو و betriebliche Altersvorsorge بي ام
ايناملأ في ني فظوم لل مامتهال

Deutsche Begriffe: betriebliche Altersvorsorge | bAV | Direktversicherung | Pensionskasse |
Entgeltumwandlung | Betriebsrente | Arbeitgeberzuschuss

betriebliche Altersvorsorge بي ام

اشاعم لل ني فظوم لل دي دعاقت ل اشاعم ل (bAV: راصتخا) ني فظوم لل دي دعاقت ل اشاعم ل
تارخدم ل او (1 عمادل) **ينوناق دي دعاقت ل اشاعم ل** بناج — ايناملأ في دي دعاقت ل
ة زيمل. لمعل بحاصل لال خ نم دعاقت ل فظوم ل رفوي، bAV في (3 عمادل) **ة صاخ ل**
لمعل بحاصل نم عمهاسم ابلاغ و **ة بي رض ايازم** دجوت: يربك ل

لال خ نم bAV في **ينوناق قح** ايناملأ في **فظوم** لك ل، 2002 ماع ذنم
Entgeltumwandlung (§ 1a BetrAVG). ني فظوم ل لى عاض ي اقبطني اذ. ايناملأ في لمعل دق عمه ي

Entgeltumwandlung لمعت فيكو

متي **ي لامج ل كبتار** نم عزج نع لزاننت، (بتارل ليوت) **Entgeltumwandlung** في
غلمل لى ع قبطني: زيمل. دي دعاقت شاعم دق في غلمل اذ ع دك لذ نم ادب
لقأ ي عامتج ني مات تامهاسم و لقأ بي رض ل وحم ل

(2026) بي باسح ل اثم

	bAV نودب	bAV عم (رهشل/ل 200 €)
ي لامج ل بتارل	3.500 €	3.500 €
ليوت ل	0 €	200 €
ة بي رض ل ل ع صاخ ل ي لامج ل	3.500 €	3.300 €

	bAV نودب	رهش ل/ل (200 €/م)
إفصائل ب تارل (أب يرق ت)	2.300 €	2.190 €
ة ل ع ف ل ف ي ل ل ك ت ل	—	110 € ل ل و ح

110 € ل ل و ح ط ق ف ض ف خ ن ي ف ف ا ص ل ل ك ب ت ا ر ن ك ل ، bAV ف ف 200 € ع ف د ت : **ة ح ي ت ل ل** . **ة ل و د ل ا ن م م ص خ** ل ث م ا ذ ه . ل ق أ ة ي ع ا م ت ج ا ت ا م ه ا س م و ب ئ ا ر ض ل ل ا ل خ ن م 90 € ر ف و ت

Arbeitgeberzuschuss — 2022 ذنم مازلل

ل ق أ ل ا ل ع 15 % ة ب س ن ب ة م ه ا س م ع ف د ل م ع ل ا ب ح ا ص ل ع ب ج ي ، **2022 ر ي ا ن ي 1** ذ ن م (§ 1a Abs. 1a BetrAVG) . ي ع ا م ت ج ا ل ا ن ي م أ ت ل ا ت ا م ه ا س م ك ل ذ ب ر ف و ا ذ ل — ل و ح م ل ا غ ل ب م ل ا ن م . **ذ ي ف ن ت ل ا ق ر ط ع ي م ج** ل ع ق ب ط ن ي ا ذ ه .

ل ا ث م :

- **رهش ل/ل 200 €** ل و ح ت
- (200 € ن م 15 %) ل ق أ ل ا ل ع **رهش ل/ل 30 €** ع ف د ي ل م ع ل ا ب ح ا ص
- ي ف ي ط و ل ا ك ش ا ع م ي ف ر ه ش ل / ل 230 € : **ة ي ل ا م ج ا ل ا ة م ه ا س م ل ا**
- (100 % ل و ح و أ 20-50 %) **ر ث ك أ ة ي ع ا و ط** ن و ع ف د ي ل م ع ل ا ب ح ا ص أ ن م د ي د ع ل ا

ر ث ك أ ا ط و ر ش ت ا ك ر ش ل ا ض ع ب م د ق ت . **ة د د ح م ل ا ة م ه ا س م ل ا** ن ع ك ل م ع ب ح ا ص ل ا س ا : **ة ح ي ص ن** . ي ن و ن ا ق ل ا ن د أ ل ا د ح ل ا ن م ا خ س

(2026) يوصق دودحو تاءافعإ

دحل	(ي رهش) غ ل ب م ل ا	(ي و ن س) غ ل ب م ل ا
Entgeltumwandlung ة ي ف ع م ة ب ي ر ض ل ل ن م	€ 604 ل و ح	€ 7.248 ل و ح
Entgeltumwandlung ة ي ف ع م ي ع ا م ت ج ا ل ا ن ي م أ ت ل ا ن م	€ 302 ل و ح	€ 3.624 ل و ح
ل و ح ه ب ي ص و م ل ا	€ 100-200	€ 1.200-2.400

ن ي م أ ت ل ا ل ي ف **ك ا ر ت ش ا ل ا د ح** ل ل ا ن ي م أ ت ل ا و ة ب ي ر ض ل ل ا ن م ة ا ف ع م ل ا د و د ح ل ا د ن ت س ت . ا ي و ن س ل د ع ت و (ب ر غ ل ا) ي ن و ن ا ق ل ا ي د ع ا ق ت ل ا .

bAV ذ ي ف ن ت ل س م خ ل ل ق ر ط ل ا

: ذ ي ف ن ت ل ا ة ق ي ر ط ل م ع ل ا ب ح ا ص ر ا ت خ ي . ي ف ي ط و ي د ع ا ق ت ش ا ع م ذ ي ف ن ت ل ق ر ط س م خ ك ا ن ه

1. Direktversicherung (آعويش رثكأل لكشلا)

- فظوملا ةايح ىلع **ةايحلا ىلع نيماٲ** مرربي لمعلل بحاص
- فظوملل يمتنت قوقحلا ، فافش ، طيسب : **ايازمالا**
- ةدودحم ةنورم ، (نومضم لدعم) ضفخنمّ ابلاغ دئاعلا : **بويعلا**
- ةطسوت مل او ةريغصلل تاكرشلا : **لل لصفأل**

2. Pensionskasse

- **يفيظو دعاقت قودنص** ربع نكل ، Direktversicherung - ل ةهباشم
- Direktversicherung نمّ ابلاغ ىلع دئاع : **ايازمالا**
- ةعانصلل ىلع دمتعت ، اراشتنا لقأ : **بويعلا**
- (نداعملا ، ةايميكلال لثم) ةنيعم تااعاطقو ةريكبكل تاكرشلا : **لل لصفأل**

3. Pensionsfonds

- ىرخأ رامثتسا ل لكشأو **مهسأل** يف ةوقب رمثتسي
- ىلع دئاع صرف : **ايازمالا**
- **بويعلا** : اديقت رثكأ ، ىلع ةرطاخم
- ىلع دئاوعل ىعست يتل تاكرشلا : **لل لصفأل**

4. Unterstützungskasse

- لمعلل بحاص اهلومي ةيجراخ تاشرام ةهج
- ةببرضلا نم ةافعمل تامهاسم لل ىصقأ دح ال : **ايازمالا** (§ 4d EStG)
- PSVaG ربع سالفلإا نم ةيامح ، فظوملل رشابم قح ال : **بويعلا**
- ةافعلإا نم رثكأ عفد نوديري نيذلا ىلعأل لخدلا ووذ : **لل لصفأل**

5. Direktzusage (شاعمب دعولا)

- **هتاك لتمم نم ةرشابم** شاعملا عفدي لمعلل بحاص
- ىصقأ دح ال ، نرم ميمصت : **ايازمالا**
- لمعلل بحاص ةءالم ىلع دمتعي : **بويعلا**
- تادايقلا او نيذيذيفنتلا ءاسؤرلا : **لل لصفأل**

؟ ةفيظولا رييغت دنع ثدحي اذام

نوكرتي وألمعلا بحاص نورغي دق نيزلا بناجالل ةصاخ — مهألا ةلئسألا دحأ اذه
اي ناملأ:

Portabilität (المحل)

- **Direktversicherung و Pensionskasse:** ةداع نكمي ألمعلا بحاص إلى **دقعلا لقن** ةداع نكمي **صاخ لكشب هتعباتم** وأ ديحل
- **Pensionsfonds:** أنومضم سئل نكل، نكمم ليوتلا
- **Unterstützungskasse و Direktzusage:** ةداع **لقنلل لباق ريغ** ةداع **قبا سلا لمعلا بحاص**

Unverfallbarkeit (ةيصال مدع)

نم اهليومت مت اذإ اروف **ةيصال صللة لباق ريغ bAV** نم كقوقح

كقوقح بظفتحت، ةكرشلا تكرت ول يتح: **Entgeltumwandlung**، اذه

ةيصال صللة لباق ريغ حبصت قوقحلا: **لمعلا بحاص نم ةلومم تامهاسم** يف
21 نس نم ةادتباو **لمع تاونس 3** دع

نطول إلى ةدوعلا

اي ناملأ تكرت اذإ:

- أقحال شاعملا يقلتت — **ةمئاق يقبت bAV** قوقح
- (دعاقتلا نس غولب دنع) جراخلل لاضيأ متي **عفدلا**
- (صاخلا يدعاقتلا ني مأتلا فالخب) **نكمم ريغ** ةداع **ركبملا ءاهنإلا**
- ينأ دح نم لقأ يرهشلا شاعملا ناك اذإ **ضيوعت** عفد نكمي تالاحلا ضع ب يف

نسلا يف هي لعل لصحأس اذام — عفدلا

نك اذام، (ةنس 67 أيلا) **دعاقتلا نس** نم ةادتبا يف يظول شاعملا عفد متي

- (ةيصال دم) **يرهش شاعم**
- (دقعلا بسح) **ةدحاو ةرمل لامسأر عفد**
- (شاعم + يئزج لامسأر) **طلتخم لكش**

يف يظول شاعملا يلع ةيعامتجا تامهاسم و بئارض

تامهاسم قبطنتو نسللا يف ةبيريضلل لمالكلاب عضاخ يف يظول شاعملا: **مهم**
ةياعرلاو يحصلا ني مأتلا:

- (نسللا يف لقأ ةداع) **يدر فلا ةبيريضلا لدعم بسح لخدلا ةبيريض**
- (لمعلا بحاص + فظوملا بيصن) **لماك ةمهاسم لدعم: يحصلا ني مأتلا**

• لم اءة مهاسم لدعم **بي بطلال ني مأتال**

• **176,75** ي ل اوح (2026) ي ءصلال ني مأتال ي ف ءي ف ي طولال اشاعم لل **ءافء** ءوي 2020 ذنم (رهشلل/ء)

بناءال ني فظوم لل ءائاصن

• اقء مهيدل نأ نوفرءي ال بناءال نم ءيءال — bAV نء كل مع بءاص **طاشن ب لأسا** اءونواق

• بءاص عءء اءل لصفأ — لءال لءع % 15 لء لءصءا: **لمءال بءاص ءمهاسم مءءءسا** رءكأ لمءال

• تامهاسم و بءارض رفوء Entgeltumwandlung لءلء نم: **ءي ب برضللا اءزملا مءءءسا** ءيءامءءا

• ءقءال لءن ءي ناءمءل نم ءكأء، ءف ي طولال ريءي ءل بء: **لءن لل ءي لء باءال نم ققءء**

• رامءءسا طاءء لءم) صاءال راءءال عمءءم — ي نونواق لل اشاعم لل لمءكء bAV: **ءي كءرءال** (ETF) انمءءءاقء لءشء

--- نامض نوءب تامولءم لاءي عمء. 2026 سرام: ءءالءا ---